

文言 Wenyan-lang	Literal English translation	Javascript
Variables		
wú yǒu yī shù      yuē sān      míng zhī yuē jiǎ 吾有一數。曰三。名之曰「甲」。	I have 1 number. Said 3. Name it 甲.	var 甲 = 3;
wú yǒu yī yán      yuē      nǐ hǎo      míng zhī yuē yī 吾有一言。曰「你好」。名之曰「乙」。	I have 1 word. Said “你好”. Name it 乙.	var 乙 = "你好";
wú yǒu èr yáo      yuē yīn yuē yáng      míng zhī yuē bǐng      yuē bāng 吾有二爻。曰陰曰陽。名之曰「丙」曰「幫」。	I have 2 booleans. Said false and true. Name them “丙”, “幫”.	var 丙 = false; var 幫 = true;
xī zhī jiǎ zhě jīn yī shì yī 昔之「甲」者。今「乙」是矣。	The previous 甲. Now it is 乙.	甲 = 乙;
wú yǒu yī yán      yuē      nǐ hǎo      shū zhī 吾有一言。曰「你好」。書之。	I have 1 word. Said “你好”. Write it.	console.log("你好");
fū jiǎ shū zhī 夫「甲」書之。	That 甲, write it.	console.log(甲);
Conditions		
ruò sān dà yú èr zhě      nǎi dé      hào a      yě 若三大於二者。乃得「好啊」也。	If 3 is greater than 2. Thus get “好啊”.	if (3 > 2) { return "好啊"; }
ruò jiǎ bù dà yú wǔ zhě      nǎi dé      xǐ huān 若「甲」不大於五者。乃得「喜歡」。	If 甲 is not greater than 5. Thus get “喜歡”.	if (甲 <= 5) { return "喜歡"; }
ruò fēi      nǎi dé      bù xǐ huān      yě 若非。乃得「不喜歡」也。	If not. Thus get “不喜歡”.	else { return "不喜歡"; }
Loops		
wèi shì jiǎ biān 為是「甲」遍。 wú yǒu yī yán      yuē      zài cì      shū zhī 吾有一言。曰「再次。」。書之。 yún yún 云云。	For 甲 times. I have one word. Said “再次.”. Write it. And so on.	for (let i = 0; i < 甲; i++) { console.log("再次."); }
wú yǒu yī shù      yuē èr      míng zhī yuē jì 吾有一數。曰二。名之曰「計」。 héng wèi shì 恆為是。 ruò jì bù xiǎo yú jiǔ zhě nǎi zhǐ yě 若「計」不小於九者乃止也。 jiā jì yī yī míng zhī yuē jì 加「計」以一。名之曰「計」。 fū jì shū zhī 夫「計」書之。 yún yún 云云。	I have 1 number. Said 2. Name it 計. This is permanent. If 計 is not less than 9, thus stop. Add 計 to 1. Name it 計. That 計, write it. And so on.	var 計 = 2; while (true) { if (計 >= 9) { break; }; 計 = 計 + 1; console.log(計); };

文言 Wenyan-lang	Literal English translation	Javascript
Math		
<div>jiā yī yī èr chéng qí yǐ sān jiǎn qí yǐ sān 加一以二。乘其以三。減其以三。</div>	Add 1 to 2. Multiply it by 3. Decrease it by 3.	((1 + 2) * 3) - 3
<div>chúshí yǐ sān suǒ yú jǐ hé 除十以三。所餘幾何。</div>	Divide 10 by 3. How much is the rest?	10 % 3
<div>fū jiǎ yī zhōng yǒu yáng hū 夫「甲」「乙」中有陽乎。</div>	<div>jiǎ yī Those 甲, 乙. Does one of them has positivity?</div>	<div>jiǎ yī 甲    乙</div>
<div>fū jiǎ yī zhōng wú yīn hū 夫「甲」「乙」中無陰乎。</div>	<div>jiǎ yī Those 甲, 乙. Is there nothing negative between them?</div>	<div>jiǎ yī 甲 &amp;&amp; 乙</div>
Objects		
<div>wú yǒu yī wù míng zhī yuē jiǎ qí wù rú shì 吾有一物。名之曰「甲」。其物如是。</div> <div>wù zhī yī zhé 物之「乙」者。數曰三。</div> <div>wù zhī bǐng zhé yán yuē dīng 物之「丙」者。言曰「丁」。</div> <div>shì wèi jiǎ zhī wù yě 是謂「甲」之物也。</div>	<div>jiǎ I have 1 object. Name it 甲. That object it is.</div> <div>yī The object's 乙. Number said 3.</div> <div>bǐng dīng The object's 丙. Word said “丁”.</div> <div>jiǎ Such is called the object of 甲.</div>	<div>jiǎ var 甲 = {</div> <div>yī 乙: 3,</div> <div>bǐng dīng 丙: "丁"</div> <div>}</div>
Containers		
<div>wú yǒu yī liè míng zhī yuē jiǎ chōng jiǎ yǐ sì yǐ èr 吾有一列。名之曰「甲」。充「甲」以四。以二。</div>	<div>jiǎ jiǎ I have 1 list. Name it 甲. Fill 甲 with 4. With 2.</div>	<div>jiǎ jiǎ var 甲 = []; 甲.push(4, 2);</div>
<div>fū jiǎ zhī yī 夫「甲」之一。</div>	<div>jiǎ That 甲's 1.</div>	<div>jiǎ 甲[0]</div>
<div>fū jiǎ zhī cháng 夫「甲」之長。</div>	<div>jiǎ That 甲's length.</div>	<div>jiǎ 甲.length</div>
<div>fán jiǎ zhōng zhī yī 凡「甲」中之「乙」。</div> <div>fū yī shù zhī 夫「乙」書之。</div> <div>yún yún 云云。</div>	<div>jiǎ yī Every 甲's 乙.</div> <div>yī That 乙, write it.</div> <div>And so on.</div>	<div>yī jiǎ for (var 乙 of 甲) {</div> <div>yī console.log(乙);</div> <div>}</div>

文言 Wenyan-lang	Literal English translation	Javascript
Functions		
<p>wú yǒu yī shù míng zhī yuē xiǎomíng yù xíng shì shù 吾有一術。名之曰「小明」。欲行是術。</p> <p>bì xiān dé èr shù yuē jiǎ yuē dīng yī yán yuē bǐng 必先得二數曰「甲」曰「丁」。一言曰「丙」。</p> <p>nǎi xíng shì shù yuē 乃行是術曰。</p> <p>chéng jiǎ yī dīng míng zhī yuē yī 乘「甲」以「丁」。名之曰「乙」。</p> <p>fū bǐng zhī cháng míng zhī yuē jī 夫「丙」之長。名之曰「己」。</p> <p>jiā yī yī jī míng zhī yuē wù 加「乙」以「己」。名之曰「戊」。</p> <p>nǎi dé wù 乃得「戊」。</p> <p>shì wèi xiǎomíng zhī shù yé 是謂「小明」之術也。</p> <p>shī xiǎomíng yú èr yú sān yú chéng shì yǔ yán shū zhī 施「小明」於二於三於「程式語言」。書之。</p>	<p>I have 1 method. Name it 小明. The method wants data.</p> <p>It must get 2 numbers said 甲, said 丁. 1 word said 丙.</p> <p>Thus, the data method.</p> <p>Multiply 甲 by 丁. Name it 乙.</p> <p>That 丙's length. Name it 己.</p> <p>Add 乙 to 己. Name it 戊.</p> <p>Thus get 戊.</p> <p>Such is called the method of “小明”.</p> <p>Carry out 小明 on 2, on 3, on “程式語言”. Write it.</p>	<pre>function 小明 (   甲, 丁, 丙 ) {   var 乙 = 甲 * 丁;   var 己 = 丙.length;   var 戊 = 乙 + 己;   return 戊; };  console.log( 小明(2, 3, "程式語言") );</pre>
Comments		
<p>zhùyǔe 注曰。「In Classical Chinese, these are similar:</p> <p>jiǎ yī bǐng dīng wù jī gēng xīn 甲 乙 丙 丁 戊 己 庚 辛</p> <p>A B C D E F G H」」。</p>	<p>Comment said. “ In Classical Chinese, these are similar:</p> <p>jiǎ yī bǐng dīng wù jī gēng xīn 甲 乙 丙 丁 戊 己 庚 辛</p> <p>A B C D E F G H”.</p>	<p>/* In Classical Chinese, these are similar:</p> <p>jiǎ yī bǐng dīng wù jī gēng xīn 甲 乙 丙 丁 戊 己 庚 辛</p> <p>A B C D E F G H */</p>
Package「腳本秘術」(“script”)		Notes
<p>wú cháng guān jiǎobēnmìshù zhīshū 吾嘗觀「腳本秘術」之書。</p> <p>fāng wù jiǎobēnmìshù zhīyì 方悟「腳本秘術」之義。</p> <p>zhuāwǎ guó yǒujiǎobēn 爪哇國有腳本</p> <pre>function f1() { return "f1"; }  function f2() { return "f2"; }</pre> <p>qí wén rú shì yī 其文如是矣。</p> <p>shī shūzhī 施「f1」。書之。</p> <p>shī shūzhī 施「f2」。書之。</p>	<p>I try the concept “腳本秘術”, this book.</p> <p>We became aware of the meaning of 腳本秘術.</p> <p>Javascript</p> <pre>function f1() { return "f1"; }  function f2() { return "f2"; }</pre> <p>This text it was.</p> <p>Carry out f1. Write it.</p> <p>Carry out f2. Write it.</p>	<pre># install the package manager npm i -g @wenyanlang/wyg  # install the package wyg i 腳本秘術 # or wyg i script</pre>